



联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/33/320
19 October 1978
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第三十三届会议

议程项目 54

联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处

联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处

经费筹供问题工作小组的报告

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
送文函		2
一、 导言	1 - 12	3
A. 工作小组的由来和背景	1 - 7	3
B. 大会第三十二届会议对工作小组报告的审议	8 - 11	4
C. 工作小组的职权范围	12	5
二、 一九七八年工作小组的活动和事态发展	13 - 16	5
三、 近东救济工程处的财政状况	17 - 19	7
四、 结论	20 - 25	8

送文函

一九七八年十月十九日

纽约

联合国

大会主席

主席先生，

我们谨将《联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处经费筹供问题工作小组的报告》送交阁下。这份报告在一九七八年十月十九日获得工作小组一致通过。

顺致最崇高的敬意。

主席 奥尔汉·伊拉普（土耳其）

付主席 科比纳·塞基（加纳）

报告员 乌勒·彼得·科尔比（挪威）

贝尔纳德特·勒福尔（法国）

渡道伸（日本）

法赫里·萨吉亚（黎巴嫩）

菲利普·西利（特立尼达和

多巴哥）

格雷厄姆·伯顿（大不列颠及北

爱尔兰联合王国）

贝蒂·简·琼斯（美利坚合众国）

（签名）

一、导 言

A 工作小组的由来和背景

1. 联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处(近东救济工程处)的经费筹供问题工作小组是大会根据一九七〇年十二月七日第2656(XXV)号决议设立的。工作小组在一九七〇年十二月十四日向大会提出了一份临时报告¹。大会在一九七〇年十二月十五日第2728(XXV)号决议中请工作小组按照这两项决议的规定继续工作。

2. 大会一九七一年十二月六日第2791(XXVI)号决议通过了工作小组关于上一年度工作的报告(A/8476和Corr.1),并请工作小组按照其以前的任务规定继续工作一年,就工程处经费筹供问题的一切方面编制一份全面报告,向大会第二十七届会议提出。工作小组按照这项决议于一九七二年十月二十四日向大会提出了一份报告²。

3. 大会一九七二年十二月十三日第2964(XXVII)号决议赞许了工作小组的工作;同意了小组的结论,认为继续为工程处经常大力筹募工作经费是必要的;并请工作小组和秘书长及工程处主任专员合作继续努力再为工程处筹募经费一年。工作小组在一九七三年十月十九日再次向大会提出报告(A/9231)。

4. 大会一九七三年十二月七日第3090(XXVIII)号决议再次赞扬了工作小组,并赞赏地注意到它的报告,又请它和秘书长及近东救济工程处主任专员合作继续努力再为近东救济工程处筹募经费一年。工作小组在一九七四年十一月一日向大会报告了它在一九七四年的活动³。

¹ 《大会正式记录,第二十五届会议,附件》,议程项目35,A/8264号文件。

² 同上,《第二十七届会议,附件》,议程项目40,A/8849号文件。

³ 同上,《第二十九届会议,附件》,议程项目38,A/9015号文件。

5. 大会一九七四年十二月十七日第3330(XXIX)号决议再次赞许了工作小组，并赞赏地注意到它的报告，又请它和秘书长及近东救济工程处主任专员合作，继续努力再为近东救济工程处筹募一年经费。工作小组在一九七五年向大会提出了两份报告，第一份是一九七五年九月二十六日的特别报告⁴，第二份是一九七五年十一月六日的经常年度报告⁵。

6. 大会一九七五年十二月八日第3419(XXX)号决议又赞许了工作小组，并赞赏地注意到它的报告，又请它和秘书长及近东救济工程处主任专员合作，继续努力再为近东救济工程处筹募一年经费。工作小组在一九七六年十月二十五日向大会报告了它在一九七六年的工作(A/31/279)。

7. 大会一九七六年十一月二十三日第31/15 C 号决议又赞许了工作小组，并赞赏地注意到它的报告，又请它和秘书长及近东救济工程处主任专员合作，继续努力再为近东救济工程处筹募一年经费。工作小组在一九七七年十月十九日向大会报告了它在一九七七年的工作(A/32/278和Corr.1)。

B. 大会第三十二届会议
对工作小组报告的审议

8. 大会第三十二届会议在题为“联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处”的项目55下审议了工作小组有关其工作的报告。大会将这项目分配给特别政治委员会。该委员会于一九七七年十月二十七日至十一月十五日期间举行的第八至第十一次、第十六至第二十二次以及第二十四次会议上审议了这个项目。

9. 十一月十日，在特别政治委员会第二十一次会议上，伊朗代表提出了一项以下列国家为提案国的决议草案(A/SPC/32/L.8)：比利时、哥伦比亚、丹麦、

⁴ 同上，《第三十届会议，附件》，议程项目54，A/10268号文件。

⁵ 同上，A/10334号文件。

于一九七八年作出额外的特别捐助的呼吁得到良好的响应，近东救济工程处将被迫在年底以前进一步裁减服务。此外，如果没有这些额外的捐助，近东救济工程处就不能协助为在黎巴嫩建立一个新的难民营提供经费，也不能将它在近年来必须动用的周转资金恢复到令人满意的水平。

14. 在这一年期间，主任专员不断将近东救济工程处的财务情况和他为筹募经费而作的努力充分通知工作小组。工作小组与主任专员共举行了两次会议，一次在一九七八年五月，一次在一九七八年十月。在这两次会议上，主任专员详细地解释了近东救济工程处的财务情况，并扼要地说明了他为了使近东救济工程处的经费来源有一个较稳定和广泛的基础而采取的各项措施，以及他为了筹募更多的捐款而作的努力的结果。在这方面，主任专员报告说，他对那些过去没有提供捐助的各国政府所作的特别呼吁没有得到积极的响应，并且除了少数情况以外，他对那些经常提供捐助的各国政府所作的呼吁也没有得到令人鼓舞的结果。

15. 在工作小组一九七八年十月的会议上，主任专员提请大家注意近东救济工程处在一九七八年的严重财政情况，以及在不能通过额外捐助来抵销亏绌的情况下所将产生的后果。他又特别提请大家注意，在一九七九年，如果捐助额不能赶上不断增加的费用，就会产生严重的情况。下面第三节详细地说明了近东救济工程处的财务情况。工作小组对主任专员所述情况的意见载于本报告第四节内。

16. 一九七八年十月十三日工作小组在第五十八次会议上一致选举土耳其的奥尔汉·伊拉普先生为工作小组的新主席，因为前任主席伊尔太尔·蒂尔克门先生已经离开纽约。

芬兰、印度、印度尼西亚、伊朗、肯尼亚、马来西亚、荷兰、新西兰、菲律宾、瑞典、南斯拉夫和扎伊尔。 根据这项决议草案，大会：

- (a) 赞许工作小组为协助确保近东救济工程处财政安定而作出的努力；
- (b) 赞赏地注意到工作小组的报告；
- (c) 请工作小组与秘书长和主任专员合作，继续努力，再为近东救济工程处筹供一年经费；
- (d) 请秘书长向工作小组提供为进行其工作所必需的服务和协助。

10. 十一月十日，特别政治委员会在第二十一次会议上一致通过了这项决议草案。

11. 十二月十三日，大会在第一〇一次全体会议上审议了特别政治委员会提议的关于工作小组的决议草案以及在该项目下的其他决议草案。 大会一致通过了这项决议草案，作为第32/90 D号决议。

C. 工作小组的职权范围

12. 大会第32/90 D号决议请工作小组与秘书长和主任专员合作，继续努力，再为近东救济工程处筹供一年经费。

二、一九七八年工作小组的活动和事态发展

13. 一九七八年仍然是近东救济工程处财政上发生困难的一年。尽管有些政府慷慨捐助以及主任专员托马斯·麦克尔希尼先生不懈地作出努力，所收到的款额不足以让近东救济工程处按照经费预算的水平维持它对巴勒斯坦难民提供的服务。特别是从一九七八年二月开始，近东救济工程处被迫将其面粉配给减少三分之一。此外，完全是靠了该年后期的一项认捐，近东救济工程处教育方案的一个重要组成部分，三年预备周期，才免于遭到暂停的命运。 按照订正预算（13,770万美元）计算，近东救济工程处仍有1,131万美元的亏绌。 因此，除非主任专员目前关

七九年，工程处也准备采取今年的办法，尽早订出一个数额与亏绌总额相等的暂不批准预算经费的项目清单，只有在得到新的认捐数额后，才将这些不批准的项目改列为批准项目。照目前的估计，一九七九年工程处的预算开支约计当为15,181万美元，另外还需要预算外经费960万美元。至于一九七九年的收入，目前还无法作出准确的估计。不过，明显的是，除非收入比一九七八年到目前为止达到的水平增加很多，救济工程处将必须进一步减少基本配给中的面粉部分，并须裁减教育经费，在一九七九年六月底裁撤预备教育周期。

四、结 论

20. 工作小组仍然认为，在巴勒斯坦难民问题没有得到公正持久的解决以前，近东救济工程处以救济援助、卫生保健和教育等方式提供的人道主义服务，仍将是不可缺少的。

21. 近东救济工程处的财政情况仍然十分严重。虽然捐款已经增多，但增加数额仍不足以抵消按照以往水平维持救济方案所需的较高费用。一九七七年开始实行的在自愿基础上预先规划募集捐款的新办法，使主任专员得以预先规划救济工程处的活动，从而可以在一九七八年避免发生即时财政危机和大量裁减方案活动。工作小组满意地注意到，预先规划的新办法将继续被采用。工作小组希望已参与新办法的各国政府继续参与，并呼吁其他国家的政府也参与这个办法。

22. 新的预先规划募款办法虽然对预先规划近东救济工程处的活动有良好的影响，但仍然不能解决近东救济工程处业务的长期财政安全问题。工程处所以能够避免大量减少或甚至停止为难民提供的服务，完全是由于少数几个捐助国能够继续慷慨捐助。工作小组继续认为，近东救济工程处提供的服务如有任何裁减，对难民、对他们所居住的国家和对整个中东问题的和平解决的前景，都将产生十分严重的影响。继续维持救济工程处的服务，仍然是代表国际社会行事的联合国的责任。工作

三、近东救济工程处的财政情况

17. 一九七八年初，主任专员估计，照既定水平继续维持为巴勒斯坦难民供应的服务，提供满意的服务设施，以及因生活费用上涨而补偿工作人员，一九七八年所需经费约为13,980万美元，但同年的认捐和予期收入只有11,300万美元，因此予期预算亏绌将有2,680万美元。同时，在经常预算之外还需要360万美元来进行黎巴嫩的一个新难民营的首期建筑工程，全部费用估计约为700万美元，其中340万美元已由各方识捐，大部分来自黎巴嫩政府。其他预算外需要包括：将一九七七年提取的350万美元归回周转资金；另外再增拨450万美元，使周转资金数额略增，达到足够的水平。

18. 同时，主任专员比照亏绌总额开列了一个预算支出的项目清单，暂时不批准这些项目的拨款。尚待批准的项目是按优先次序开列，头一个项目是为期三年的预备教育周期。从一九七八年二月开始，基本配给中的面粉数量减少三分之一，在优先次序上，核减数量的恢复排在很后面。主任专员吁请募集特别捐款，以便使清单上的项目能获得批准。

19. 到一九七八年十月中旬，由于预算项目的实际开支有增有减，使预算经费的估计总额降低至13,770万美元。与此同时，认捐和预期的收入增加到12,640万美元，使亏绌减少至1,130万美元。由于一些政府慷慨提供额外捐款（必要时还可从周转资金中提取款项），主任专员得以批准三年预备教育周期和其他待批准的一些项目。除非在年底以前再收到相当数额的捐款，清单上的其他项目、包括更换不合用的学校房舍及保健和卫生设备等项目，就不能再批准，同时近东救济工程处也不会有经费来支付建造新难民营所需的预算外开支，以及补足和增加周转资金。事实上，一九七八年不能获取更多捐款，救济工程处可能不得不再以周转资金提取款项，使工程处的资产降低到更加危险的水平。主任专员指出，救济工程处除了减少预算开支来应付预期的亏绌之外，别无其他办法。他表示，在一九

小组重申，近东救济工程处的经费筹供，应当有更稳固的基础。工作小组再次强调，只有少数国家承担为救济工程处筹供预算经费的重大负担的情况，已经不再符合现实情况的需要。

23. 一九七七年十二月十三日无异议通过的大会第 32/90 A 号决议，将近东救济工程处的任务期限延长三年，到一九八一年六月三十一日，并要求未捐助的各国政府提供捐款，已捐助的各国政府考虑增加捐款。工作小组强烈支持主任专员为贯彻上述呼吁而作的努力。

24. 清楚的是，近东救济工程处在一九七八年面临严重的亏绌，财政危机仍然是长期性的。予期目前这种费用增加快过予期捐款的趋势仍将继续。因此，救济工程处的财政前景是非常严重的。一九七九年的收入如果不能超过目前予期的数额，可能就必须大量减少基本配给，更重要的是，到一九七八—一九七九学年终了时，救济工程处可能不得不裁撤难民儿童的预备教育周期。如果不能在筹供经费方面建立较稳固和较广泛的基础，近东救济工程处的基本财政问题是无法解决的。

25. 工作小组吁请过去没有捐助和到目前为止只捐助少量经费的各国政府参与或更慷慨地为近东救济工程处筹措经费。工作小组也希望过去已慷慨捐助的各国政府继续增加它们的捐款。

— — — — —